

Mój autoportret z Wyspiańskim

SCENARIUSZ LEKCJI JĘZYKA NIEMIECKIEGO
ZREALIZOWANY W RAMACH SEMINARIUM

Język sztuki

zorganizowanego przez
Mazowieckie Samorządowe Centrum Doskonalenia Nauczycieli
i Muzeum Narodowe w Warszawie

PRZEZ

MAGDALENĘ BUDZYŃSKĄ
SZKOŁA PODSTAWOWA IM. F. CHOPINA W TURZNIE
ZESPÓŁ SZKÓŁ OGÓLNOKSZTAŁCĄCYCH
I TECHNICZNYCH NR 13 W TORUNIU

AGNIESZKĘ KOZAKIEWICZ
ZESPÓŁ SZKÓŁ NR 1 W PŁOCKU

CZAS ZAJĘĆ: 45 MINUT

KLASA: 8, SZKOŁA PODSTAWOWA

WARIANT PP: II.2.

(MOŻLIWA ADAPTACJA DO LICEUM)

CELE KSZTAŁCENIA WYMAGANIA OGÓLNE

Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych.

Uczeń rozumie bardzo proste wypowiedzi ustne.

Uczeń samodzielnie formułuje bardzo krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi ustne i pisemne.

Uczeń zmienia formę przekazu ustnego lub pisemnego.

TREŚCI NAUCZANIA WYMAGANIA SZCZEGÓŁOWE

Uczeń posługuje się bardzo podstawowym zasobem środków językowych w zakresie tematów: człowiek, życie prywatne.

Uczeń tworzy bardzo krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi ustne: opisuje ludzi, opowiada o czynnościach i wydarzeniach z przeszłości i teraźniejszości; przedstawia upodobania.

Uczeń tworzy bardzo krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi pisemne: przedstawia siebie i inne osoby.

Uczeń reaguje ustnie w typowych sytuacjach: przedstawia siebie i inne osoby; uzyskuje i przekazuje informacje.

Uczeń posiada podstawową wiedzę o krajach, które posługują się językiem niemieckim, oraz o kraju ojczystym, z uwzględnieniem kontekstu lokalnego, europejskiego i globalnego; świadomość związku między kulturą własną i obcą oraz wrażliwość międzykulturową.

Uczeń dokonuje samooceny i wykorzystuje techniki samodzielnej pracy nad językiem.

Uczeń współdziała w grupie.

ŚRODKI DYDAKTYCZNE

- wydruk zdjęć autoportretów
- szablon listu gończego
- tekst ze zdaniami o Wyspiańskim

BIBLIOGRAFIA PRZYDATNE ADRESY

[strona Cyfrowego Muzeum Narodowego w Warszawie](#)

[artykuł o Stanisławie Wyspiańskim](#)

[artykuł *Twarzą w twarz z Wyspiańskim*](#)

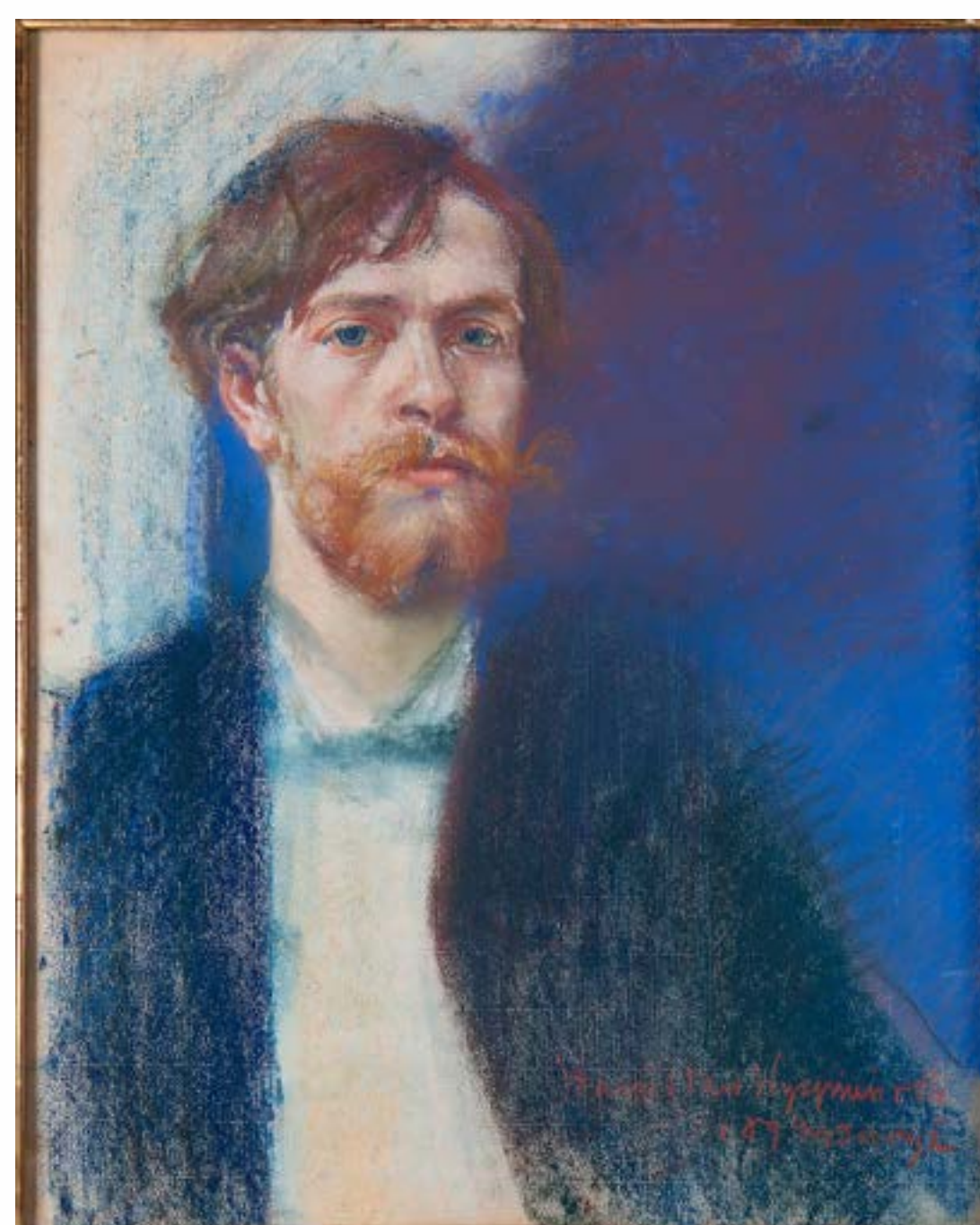
PROPONOWANY PRZEBIEG ZAJĘĆ

CZĘŚĆ WSTĘPNA (5 MINUT)

Dzielimy uczniów na trzy grupy. Autoportrety tniemy na tyle części, ile jest osób w grupie, i rozdajemy je uczniom. Uczniowie szukają osób posiadających brakujące elementy ich obrazu. Składają obrazek w całość i odwracają: z tyłu napisany jest temat lekcji. Uczniowie siadają w swoich grupach i zapisują temat w zeszytach.

SUGESTIA

Autoportrety tniemy dopiero w klasie.



CZĘŚĆ ZASADNICZA (30 MINUT)

Uczniowie przygotowują notatkę o mężczyźnie na obrazie w formie listu gończego (imię, wiek, zawód, rodzina, hobby, spędzanie czasu wolnego...).

Uczniowie wieszają swoje notatki (np. *Steckbrief* - list gończy) obok portretu i jeden uczeń z każdej grupy przedstawia ustnie postać z obrazu.

Uczniowie (nadal w swoich grupach) szukają różnic między obrazami (dotyczących obrazu i przedstawionej osoby). Budują ustnie 6-8 zdań porównawczych. Każda grupa podaje po kolei jedną różnicę.

Każdy uczeń otrzymuje pasek ze zdaniem z tekstu o Wyspiańskim. Uczniowie spacerują w klasie i czytają sobie nawzajem zdania. Zapamiętują informacje. Pytamy uczniów, czego nauczyli się o Wyspiańskim.

ALTERNATYWA

Można też przygotować uczniom tekst z lukami, by sprawdzić, ile informacji zapamiętali ze spaceru po klasie.

PODSUMOWANIE ZAJĘĆ (8 MINUT)

Uczniowie wskazują najlepszy opis Wyspiańskiego i uzasadniają wybór.

ZADANIE DOMOWE (2 MINUTY)

Uczniowie robią zdjęcie selfie. Porównują je ze swoim starym zdjęciem (sprzed np. 3-5 lat). Oba zdjęcia przynoszą na kolejną lekcję.

i/lub

Uczniowie gromadzą słownictwo związane z opisem postaci zaczynające się od kolejnych liter wyrazu *Steckbrief* lub *Selbstporträt*.

STECKBRIEF



Vorname und Name:

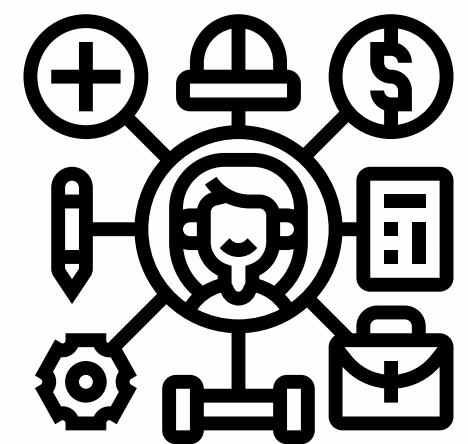
Alter:

Beruf:

Hobby:

Familie:

Freizeit:



Spacer po klasie - wersja niemiecka

Stanisław Mateusz Ignacy Wyspiański wurde am 15 Januar 1869 in Krakau geboren.

Wyspiański ist am 28 November 1907 gestorben.

Wyspiański war Dramaturg, Dichter, Maler, Grafiker, Architekt, Möbel-Designer.

Er hat im polnischen Jugendstil geschaffen.

Wyspiański wird oft der vierte Prophet Polens genannt.

Wyspiański hat sich im Anna-Gymnasium in Krakau ausgebildet, der Schule mit langjähriger Tradition, wo Vorlesungen in der polnischen Sprache stattgefunden haben. In der Schule hat man einen großen Wert auf polnische Geschichte und Literatur gelegt.

Im Jahr 1887 ist Wyspiański nach bestandener Abschlussprüfung der philosophischen Fakultät der Jagiellonen-Universität beigetreten. Er hat Vorlesungen über Geschichte, Kunstgeschichte und Literatur besucht.

Er hat ein Malstudium an der Hochschule für bildende Künste in Krakau begonnen. Der Direktor in der Schule war damals Jan Matejko. Als herausragender Schüler hat Matejko ihn mit der Ausführung der von ihm entworfenen Polychromie in der renovierten Marienkirche beauftragt.

1890 hat der Künstler eine Auslandsreise nach Europa unternommen. Seine Route hat über Italien und die Schweiz nach Frankreich geführt, wo er mittelalterliche Kunst, hauptsächlich gotische Kathedralen, studiert hat, und dann nach Deutschland und Prag.

In den Jahren 1891–1894 war er sich dreimal in Paris, er hat an der privaten Academie Colarrosi studiert und viel gemalt. Zu dieser Zeit hatte er finanzielle Probleme und hat nur von einem Stipendium der School of Fine Arts gelebt.

In Krakau war Wyspiański 1897 einer der Gründer der Gesellschaft polnischer Künstler *Sztuka* und hat im Jahre 1898 die Position des künstlerischen Leiters der literarisch-künstlerischen Wochenzeitung *Życie* übernommen.

Er hat regelmäßig mehrere Selbstporträts gemalt, deswegen können wir sein Leben Jahr für Jahr beobachten.

Spacer po klasie - wersja polska

Stanisław Mateusz Ignacy Wyspiański urodził się 15 stycznia 1869 w Krakowie.

Stanisław Wyspiański zmarł 28 listopada 1907 w Krakowie.

Stanisław Wyspiański był dramaturgiem, poetą, malarzem, grafikiem, architektem, projektantem mebli.

Tworzył w epoce Młodej Polski.

Stanisław Wyspiański bywa nazywany czwartym wieszczem polskim.

Wyspiański kształcił się w mającym wielowiekowe tradycje gimnazjum św. Anny w Krakowie, gdzie wykłady odbywały się w języku polskim, a dużą uwagę przywiązywano do nauki historii Polski i historii literatury polskiej.

W 1887, po złożeniu egzaminów maturalnych, Wyspiański zapisał się na wydział filozoficzny Uniwersytetu Jagiellońskiego. Uczęszczał na wykłady z historii, historii sztuki i literatury.

Rozpoczął studia malarskie w Szkole Sztuk Pięknych w Krakowie, której dyrektorem był w tym czasie Jan Matejko. Jako wyróżniającemu się uczniowi powierzył mu współudział w wykonaniu zaprojektowanej przez siebie polichromii w odnawianym kościele Mariackim.

W 1890 artysta udał się w podróż zagraniczną po Europie. Jej trasa wiodła przez Włochy i Szwajcarię do Francji, gdzie zgłębiał sztukę średniowieczną, głównie katedr gotyckich, a dalej do Niemiec i Pragi.

W latach 1891–1894 trzykrotnie przebywał w Paryżu, uczył się w prywatnej Academie Colarrosi i wiele malował. Żył wówczas w trudnych warunkach materialnych, korzystając ze stypendium Szkoły Sztuk Pięknych.

W Krakowie Wyspiański był jednym z założycieli Towarzystwa Artystów Polskich *Sztuka* w 1897, a w połowie 1898 objął stanowisko kierownika artystycznego tygodnika literacko-artystycznego *Życie*.

Artysta wykonywał swoje portrety w miarę regularnie, dzięki czemu możemy prześledzić jego życie niemal rok po roku.